EL DIARIO PALENTINO

Fundados en 1882 y 1890

refundido: 39

Teléfono, n.° 6
Apartado de Correos, n.° 17

EL DIA DE PALENCIA

Administración: Berruguete, 1 y 3 Primer piso

MARTES 18 FEBRERO 1941

EDICIÓN madrugada

Santander, envuelto en llamas

Una tercera parte de la capital montañesa ha quedado destruída

El fuego comenzó en una vieja casa de la calle de Cádiz, y las llamas, propagadas por el huracán, prendieron primeramente en el campanario de la Catedral y en el barrio de Atarazanas

Poco tiempo después la ciudad ofrecía un aspecto apocalíptico

PRIMERAS NOTICIAS

Madrid, 17.—A media mañana de ayer se recibieron noticias en Madrid de haberse declarado un voraz incendio en Santander que, rápidamente, había alcanzado grandes proporciones. Las primeras noticias se recibieron de Burgos, a cuya capital había llegado un enlace motorista enviado por el Gobernador civil de Santander. La primera autoridad de aquella provincia solicitaba el rápido envío de socorros, especialmente material de incendios y víveres.

A esta demanda de auxilio han respondido directamente las provincias más próximas, unas en cumplimiento de órdenes del Ministerio de la Gobernación y de la Dirección General de Seguridad, o por determinación propia otras.

De Palencia, Valladolid, Burgos, San Sebastián y Bilbao, salieron para Santander grupos de bomberos. De Madrid ha salido también otro Parque al mando del jefe del servicio, señor Soler y del segundo jefe, señor Pingarrón. En cuanto a víveres se han enviado desde Burgos grandes cantidades de harina, así como el pan que se estaba elaborando para la capital en el día de hoy. De Palencia ha marchado asimismo un convoy con carne, legumbres y otros artículos.

Las grandes dificultades en las comunicaciones con el norte de España, han impedido, hasta el momento presente, establecer directo contacto telegráfico y telefónico.

Los datos recibidos hasta esta madrugada son muy inconcretos, pero se cree que el siniestro afecta a unos doscientos edificios. En cuanto a víctimas, sólo se sabe hasta ahora, que ha habido un muerto y algunos heridos de poca consideración. Se sabe que el Director general de Seguridad ha llegado esta noche a Santander, e inmediatamente, de acuerdo con el Gobernador civil, ha empezado a dictar órdenes e instrucciones para el mejor desenvolvimiento de los trabajos.

Hay que destacar la incansable labor del Gobernador civil de Santander y demás autoridades de la provincia, pues desde los primeros momentos tomaron las medidas necesarias para localizar el siniestro.

Con objeto de cooperar al mantenimiento del orden público y a los trabajos de colaboración en la extinción del siniestro y demás servicios auxiliares, han salido para Santander fuerzas de Infantería del Regimiento de San Marcial, grupo de alumbrado, Batallón de Automóviles y Policía Armada, de Burgos; y de San Sebastián, fuerzas de Policía Armada.

Al tenerse conocimiento en varias provincias de lo sucedido en la capital montañesa y de las peticiones de socorro lanzadas por la Radio de Santander, se han hecho infinidad de ofrecimientos, sobre todo de víveres. Como rasgo ejemplar y humanitario, hay que destacar el de la provincia de Almería, pues a pesar de su situación desfavorable ha ofrecido enviar mañana mismo diez mil panes. De otras provincias existen también ofrecimientos de consideración.

Por el Ministerio de la Gobernación y la Dirección General de Seguridad se han cursado diversos radiogramas al Gobernador civil de Santander, anunciándole las medidas que se iban adoptando y los socorros que se les enviaba. También se le ha comunicado el propósito del Gobierno de atender por todos los medios posibles, al remedio de la catástrofe.

Es digna del mayor elogio la actuación del Gobernador civil de Santander y el celo desplegado para hacer llegar a todas partes con la mayor celeridad posible, la petición de socorros.—Cifra.

EL GOBERNADOR DIRIGIO LOS TRABAJOS DE EXTINCION DESDE EL "PLUTON"

San Sebastián, 17.—Se reciben noticias de Santander de que continúa el incendio en la capital montañesa. Han salido para aquella plaza fuerzas del Batallón de Ingenieros, de guarnición en San Sebastián. Se sabe también que el Gobernador civil de Santander continúa dirigiendo los trabajos de salvamento y extinción desde el barco "Plutón".

Algunos barcos pesqueors de esta matrícula intentan la comunicación radiofónica con Santander, pero hasta el momento no lo han conseguido. —

Por el temporal quedan interrumpidas gran número de comunicaciones

NIEVA EN LA SIERRA Y SE TEME SE CIERREN LOS PUERTOS

Madrid, 18.—A causa de los temporales han quedado cortadas las líneas telefónicas en casi todos los puntos. A las dos y media de la tarde, sólo comunican San Sebastián, Barcelona, Valencia, Alicante, Ciudad Real, Vitoria, y Logroño, trabajándose activamente para poner en comunicación los restantes puntos. En cambio, los ferrocarriles no han sufrido ningún corte y sólo un tren que ha salido esta mañana de Madrid, a las nueve, ha tenido que detenerse. Las carreteras están en general en buen estado; aunque tienen gran número de cortes locales, producidos por la caída de árboles. El Puerto de los Leones de Castilla, se espera que quede cerrado de un momento a otro, pues nieva intensísimamente. En la carretera de Logroño ha quedado cerrado el Puerto de Piqueras.—Cifra.

ORIGEN Y EXTENSION DEL SINIESTRO.—UN MUERTO Y 111 HERIDOS

Burgos, 17.—Las noticias que aquí se han recibido acerca de la catástrofe de Santander, señalan que el incendio se declaró a las ocho y media de la noche del sábado en una casa de la calle de Cádiz, a consecuencia de un cortocircuito. El temporal de aire propagó rápidamente el fuego a la calle de Méndez Núñez que, como la anterior ha quedado totalmente destruída. En dicha última calle había instalados diveross hoteles y oficinas de importancia, como la Tabacalera, Campsa, almacenes de "Auxilio Social", etc.

El huracán, con su violencia, hizo que las llamas se propagaran a la Catedral y a la Capilla del Santísimo Cristo, dentro del mismo templo y ambas iglesias han sufrido los horrorosos efectos del incendio en sus cúpulas y en su interior. Más tarde el incendio se propagó a las calles inmediatas del puente y a las de Ruamayor y Ruamenor, las que también, han quedado completamente destruídas y que en su mayoría estaban habitadas por comerciantes modestos la primera, y por obreros la segunda. Las llamas llegaron á la cuesta de la Gibaja y del Hospital, de análoga categoría social que las anteriores y de aquí se propagó a las contiguas de Atarazanas y Ribera, continuando por las comerciales de San Francisco y La Blanca que, asimismo, han quedado destruidas.

Afortunadamente se ha salvado la documentación de la Delegación de Hacienda, cuyo edificio también ha sido pasto de las llamas. El siniestro se propagó luego a la calle de Eugenio Gutiérrez que, como las anteriores, ha sido consumida por el fuego. Entre los edificios siniestrados, todos comerciales, figura el de la Sociedad de Productos Químicos y Farmacéuticos "Pérez del Molino". También se ha incendiado la parroquia de la Anunciación. El voraz incendio continuó su propagación por las calles de Carvajal, Ascillero, San José, Plaza Puntida y Plaza del Príncipe. Entre los edificios siniestrados figuran los de la Aduana y la Santa Iglesia del Corazón de Jesús. También ha hecho presa el siniestro en las calles de Sánchez Silva, Torrelavega y Tartín, en las que en la tarde de ayer, continuaba el incendio.

Anoche se tenía la impresión de que éste sería localizado hoy por la mañana. Hasta última hora de la noche se sabía que había un muerto y 111 heridos leves. De Burgos han salido fuerzas del Ejército para contribuir a la extinción del fuego y, al mismo tiempo, un tren completo lleno de víveres para atender a la población civil. El Capitán general de la Región ha marchado ayer mañana con destino a Santander.—Cifra.

OTRAS VERSIONES

Madrid, 17.—Informes particulares recibidos a última hora de la mañana de hoy sobre la catástrofe de Santander, dan cuenta de que el incendio se produjo cerca de la Catedral a consecuencia de un cortocircuíto ocasionado por el desprendimiento de un cable de alta tensión, caído sobre los conductores eléctricos que suministraban flúido al religioso edificio, el cual, pronto se vió envuelto en llamas.

Estas saltaron rápidamente a las casas próximas de la Calle Mayor y Menor, que comenzaron a arder. Como estas calles se encuentran situadas en la parte alta de la capital, el fuerte viento reinante del Sudoeste propagó las llamas a los edificios de las calles de San Francisco y la Blanca. Al final de esta última se encuentra la Delegación de Hacienda, cuyo inmueble ha ardido por completo. Unicamente se ha podido salvar parte de la documentación. También se sabe que la sucursal del Banco de España, no ha sido alcanzada por el fuego.

En el Ministerio del Ejército se recibió esta mañana la noticia de la llegada a la capital montañesa del Batallón de San Marcial, salido de Burgos, y que inmediatamente comenzó a cooperar en los trabajos de extinción del fuego.

De Burgos salió anoche un tren especial con mantas, ropas y víveres. También se tenían noticias esta mañana en el Ministerio del Ejército de que los trabajos que se realizan para la localización del incendio daban excelentes resultados.

Tan pronto como en el Instituto Nacional de la Vivienda se tuvo conocimiento de la magnitud de la catástrofe, el anteproyecto de acababa de resolverse para construir allí 430 viviendas protegidas presentado por el Ayuntamiento, fué sometido a deliberación y proponiéndolo a todos los demás, se pudo dictar resolución convirtiéndolo en proyecto definitivo. El director del Instituto, señor Mayo, saldrá inmediatamente para Santander.—Cifra.

IMPRESIONES DE UN VIAJERO

Logroño, 17.—Un viajero procedente de Santander, de donde salió a la una de la madrugada y que llegó a Logroño a última hora de la tarde, ha manifestado que en la noche del sábado, el tremendo huracán produjo en la capital montañesa numerosos contactos con los cables de energía eléctrica. Ocasionó grandes descargas. Una de éstas originó un incendio en una casa vieja de la calle de Cádiz. El viento lanzó una chispa sobre la torre de la Catedral, que prendió fuego a las vigas del campanario. De este nuevo incendio el viento lanzó numerosas chispas ardiendo sobre las casas adyacentes, que se incendiaron al poco tiempo, alimentadas por el huracanado aire que venía del Sardinero. Pronto prendieron las llamas en el barrio de San Francisco y La Blanca. La ciudad ofrecía un aspecto apocalíptico, con barrios enteros incendiados y casas que se desmoronaban una tras otra.

Continuó el fuego en la noche del domingo al lunes, cada vez con mayor violencia. Casi toda la población se refugió en el Sardinero. Numerosos barrios han desaparecido por completo.

VIVERES DE BILBAO

Bilbao, 17.—En las primeras horas de la madrugada pasó en dirección a Santander la primera expedición de víveres que salió de Bilbao a media noche. Figuran en este envío 10.000 litros de aceite, 10.000 kilos de arroz, 20.000 de patatas, 10.000 de garbanzos, 25.000 raciones de pan, 200 mantas y 500 jerseys, donativo de Falange Española Tradicionalista y de las Jons., y 2.000 mantas más enviadas por Intendencia militar. Una Compañía del Regimiento de guarnición en Bilbao, salió para la capital montañesa con el armamento y material necesario para los trabajos de extinción.

A las 6,30 de la madrugada, salieron de Bilbao tres ambulancias y dos equipos quirúrgicos, con ocho médicos y veintidós enfermeras. El Parque de Bomberos envió la bomba más moderna de que se dispone. A la una de hoy salió una nueva expedición con 50.000 raciones de pan, 40.000 kilos de arroz, 10.000 litros de vino y 1.000 mantas, organizada por la Jefatura provincial de Falange Española Tradicionalista y de las Jons., y acompañada por cuarenta camaradas de Bilbao. Las bombas de incendios de Bilbao, han sido dedicadas a proteger la central eléctrica del Viesgo.—Cifra.

SOCORROS DE LOGROÑO

Logroño, 17.—En el Gobierno han manifestado que salió de Logroño con dirección a Santander un equipo de bomberos, con una motobomba. A las ocho de la mañana de hoy han partido también con dirección a la capital montañesa cuatro camiones cargados con ocho mil kilos de pan distribuídos en raciones de 400 gramos—Cifra.

EL INCENDIO, DOMINADO

Santander, 17.—El incendio, que ha sido dominado, se extinguirá hoy de no suceder nuevas complicaciones. Puede decirse que casi una tercera parte de la población ha quedado destruída. Probablemente quedarán restablecidas hoy las comunicaciones ferroviarias con Madrid, Bilbao y Asturias. Se trabaja activamente para restablecer las líneas telefónicas y telegráficas. Los contraincendios de Valladolid, Bilbao y Burgos, trabajan intensamente.—Cifra.

430 VIVIENDAS PROTEGIDAS SERAN CONSTRUIDAS RAPIDAMENTE

Madrid, 18.—El director del Instituto Nacional de la Vivienda, ha enviado al gobernador civil de Santander el siguiente radiograma: "Al expresar mi sentimiento por el siniestro de esa ciudad, le participo la aprobación por el Instituto de mi cargo, proyecto construcción 430 viviendas protegidas, para contribuir a remediar estrago incendio. Salúdale."

Al alcalde de aquella capital también le ha enviado este despacho: "Consternado ante catástrofe, este Instituto aprueba proyecto construcción 430 viviendas, asegurándole rapidísima realización. Salúdale."—Cifra.

EL MINISTRO DE INDUSTRIA A SANTANDER

Madrid, 18.—Ayer tade ha salido para Santander el ministro de Industria y Comercio, señor Carceller, comisionado por el Caudillo para hacer presente a aquella capital el sentimiento del Jefe del Estado y del Gobierno por la desgracia que le aflige y manifestar su interés llevando facultades para arbitrar las medidas y resoluciones oportunas y para proponer al Gobierno un plan de reparaciones de los daños y perjuicios causados por el incendio.—Cifra.

OTRAS NOTICIAS

Zaragoza, 18.—La Diputación ha acordado, en sesión celebrada ayer, expresar su condolencia por la catástrofe de Santander.—Cifra.

Zaragoza, 18.—En el Gobierno Civil se ha personado el industrial zaragozano Felipe Sanz, que entregó 500 pesetas y cincuenta prendas de abrigo con destino a los damnificados de Santander.—Cifra.

Madrid, 18.—Por el Ministerio de la Gobernación, se ha cursado un telegrama circular a todos los gobernadores civiles, comunicándoles que pueden aceptar donativos y aportaciones para los damnificados en Santander.—Cifra.

Camarada, pide en la C.N.-S. de tu pueblo, una solicitud individual de vivienda protegida; la Obra Sindical del Hogar ha creado una cartilla de ahorro para el hogar que con el mínimo esfuerzo te hará propietario de tu casa.

Un pueblo totalmente destruído por el vendaval en la provincia de Logroño

EN CAÑAS DERRIBO LA TORRE DE UN CONVENTO CAYENDO LAS CAMPANAS Y PERFORANDO EL CORO

Logroño, 18.—Durante todo el día del sábado y, especialmente a las primeras horas de la tarde, se registró un huracán que se mantuvo con intensidad hasta la mañana del domingo. El sábado, la fuerza del viento produjo en la capital el desprendimiento del tendido de la línea eléctrica.

A primera hora de la noche de este día, Logroño quedó totalmente incomunicado telefónica y telegráficamente. Afortunademente, no se ha producido ninguna desgracia personal. La violencia del ciclón determinó que en muchas localidades de la provincia el vecindario amedrentado, pasara la noche en vela.

En Leza, fueron derrumbadas dos casas habitadas, pero, por fortuna, no hubo víctimas.

En Cañas, el viento derribó la torre del convento de monjas Bernardas, cuyas campanas cayeron al tejado, perforándolo y penetrando en el coro. Se ignora si hubo víctimas.

El pequeño pueblo de Trevijano, que tiene poco más de 200 habitantes, ha sido totalmente destruído. No se registró ni una sola desgracia personal. Durante la noche del sábado y el domingo, las brigadas de obreros de teléfonos y telégrafos, han trabajado para reparar las líneas. Ya existe comunicación con Madrid, Zaragoza, Pamplona, San Sebastián y gran parte de los pueblos de la provincia.—Cifra.

LUCIO NIETO

MEDICO - DENTISTA
CARRION DE LOS CONDES
Miércoles, consulta en Herrera

Funerales por doña Blanca de las Nieves de Braganza

LOS ORGANIZARAN LAS JEFATURAS PROVINCIALES DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N-S.

Madrid, 18.—El mando nacional del Movimiento, ha ordenado a todas las Jefaturas Provinciales de F. E. T. y de las J. O. N-S., que organicen solemnes funerales por el eterno descanso de doña María de las Nieves de Braganza.—Cifra.

Los restos de Sarasate serán traídos a España

San Sebastián, 18.—Los restos de Sarasate serán traídos a España y depositados en un museo dedicado al gran músico que se instalará en Pamplona. Una comisión de Navarra saldrá en fecha próxima para Biarritz, a fin de hacerse cargo de los despojos mortales del músico navarro.—Cifra.

Más socorros a Santander

A las nueve de la noche llegó a Palencia una caravana de Zamora, Benavente y Toro, compuesta de quince camiones-automóviles de "Auxilio Social" y uno de la ambulancia de la Cruz Roja, con medicamentos de toda clase y gran cantidad de víveres.

Llevan hacia la ciudad hermana de Santander cien mil raciones de pan, veinte mil kilos de harina y otros veinte mil de legumbres de todas clases.

Acompañan a la expedición, el Gobernador civil de la ciudad zamorana, don Benito Laiz y el jefe provincial de Falange Española Tradicionalista y de las Jons., don Honorato Esteve, yendo al mando de la expedición el señor Miguel Manzano.

Las autoridades y vecindario de Benavente, Zamora y Toro, han rivalizado en sus aportaciones y donativos para llevar los recursos necesarios con que socorrer a los damnificados en la catástrofe.

En las primeras horas de la madrugada, el convoy continuó su viaje a Santander.

M.C.D.2022

EL HURACAN EN PALENCIA

En la capital produce daños en jardines y parques y en la provincia intercepta diversas carreteras

A las ocho menos cuarto de la noche del sábado se desencadenó en Palencia un fuerte huracán, precedido de menuda lluvia, que fué haciéndose cada vez más impetuoso. El viento giraba, a modo de torbellino, en extensos círculos, cuyo diámetro crecía a medida que avanzaba su fuerza extraordinaria, alcanzando, según datos del Servicio Meteorológico, la velocidad de 75 kilómetros por hora. El tránsito por las calles resultaba imposible y las gentes se retiraban a sus casas impresionadas por la magnitud que adquiría el vendaval.

Pronto el paseo de la calle Mayor Principal quedó desierto, lo mismo que los bares, cafés y espectáculos, la mayoría de los cuales cerraron sus puertas a las nueve, hora en que la "Electra Popular Vallisoletana" cortó el flúido del alumbrado público y particular, quedando la capital completamente a oscuras y evitando así, con esta medida prudente, posibles desgracias personales, ya que, en diferentes vías, se desprendieron algunos cables y se produjeron varios cortocircuitos.

La tromba constante del viento ocasionó la violenta caída de chimeneas, canalones, cornisas y tejas.

Las autoridades dieron las órdenes oportunas y las escuadras del Cuerpo de Bomberos y de Serenos, y fuerzas de la Guardia municipal, Policía armada y Guardia civil, provistos de linternas eléctricas, establecieron servicios de retén y de auxilio a los viandantes, sin que hubiera que lamentar desgracias personales. Los talleres y fábricas tuvieron que suspender sus trabajos a las doce, hora en que también cortó su servicio eléctrico "La Nueva Unión Industrial Palentina". Unicamente las panaderías realizaron sus elaboraciones a brazo. El Parque de bomberos acudió a sofocar ocho pequeños incendios de cocinas y chimeneas.

LOS DAÑOS DEL HURACAN

Los daños ocasionados por el huracán han sido cuantiosos. En el Parque del Salón, el viento arrancó de cuajo diez hermosos pinos (plantas coníferas) y 28 árboles de distintas clases, algunos de gran corpulencia y de más de dos metros de diámetro, cuyas enormes cepas aparecen arrancadas y como extraídas de la tierra obedeciendo a una extraordinaria violencia. Estas pérdidas, según nos ha manifestado el jefe de Jardines municipal don Narciso Sabadell, son hoy por hoy casi irreparables, pues se trata de árboles de hojas perennes, siempre verdes, en invierno y en verano, difíciles de reponer y que se hallaban en perfecto estado de conservación. Lo mismo sucede en la Huerta de Guadián, donde han caído treinta olmos.

En los "Jardinillos de la Estación" el Ayuntamiento ha perdido unos diez y seis árboles, que aparecen tendidos hacia los paseos y descuartizados y removidos por el viento. En el inmediato camino del Cementerio hay doce cipreses y diez acacias en el suelo, interceptando el tránsito.

El mismo señor Sabadell que, con los obreros de sus brigadas acudió prestamente a los citados jardines, nos decía también al apreciar los perjuicios del huracán, que los árboles perdidos por el Ayuntamiento importan aproximadamente unas cuarenta mil pesetas.

La Plaza de Abastos ha sufrido los mayores desperfectos. Durante la noche del sábado, el viento fué arrancando de sus tejados central y laterales, más de cien grandes chapas de zinc, que al caer sobre el asfalto producían enorme estrépito e infundían enorme pánico en el vecindario.

Las líneas de comunicación telegráficas y telefónicas han quedado interrumpidas.

Por efecto del temporal han sufrido también muchos daños las huertas de la ribera palentina y desperfectos, numerosos edificios situados en el término municipal.

EN LA PROVINCIA

LA CIRCULACION POR LAS CARRETERAS

Nos hemos entrevistado en la Jefatura de Obras Públicas, con los señores ingenieros y ayudantes, quienes no han descansado para acudir a las diferentes vías de comunicación de la provincia y atender a las reparaciones necesarias con el fin de dejar el tránsito libre.

El ciclón de la noche del sábado dejó especialmente interceptadas aquellas carreteras que por su abundante arbolado, ofrecían mayor resistencia a las acometidas del viento. Durante todo el día del domingo brigadas de obreros de Obras Públicas se han destacado a todos los puntos para proceder a dar paso por las carreteras cortadas, y aunque en su mayoría ha quedado restablecida la circulación, se advierte a los dueños de autos y vehículos sobre la necesidad que tienen de circular, principalmente aquellos de tracción mecánica, con todas las mayores precauciones, ya que no han quedado expeditas totalmente las carreteras. De este modo se evitarán accidentes, pues, a pesar de la gran celeridad e interés del señor jefe de Obras Públicas y personal a sus órdenes, se tardará varios días en llevar a cabo la total limpieza de obstáculos.

IMPORTANCIA DEL CICLON

Para darse idea de la importancia del huracán diremos que solamente en la carretera de Palencia a Carrión y en una longitud inferior a diez kilómetros, existían 135 árboles que interrumpían el tránsito, desde Palencia a la "Venta de Valdemudo" (Husillos). Los árboles caídos forman en los pasos verdaderos "zig-zags", en aquellas zonas, que obligan a circular con las mayores precauciones. En Carrión de los Condes, los árboles corpulentos cayeron sobre las cunetas, aunque se puede circular, con cuidado, hasta Renedo de la Vega. De Renedo a Saldaña, hay necesidad absoluta de tomar la desviación del camino vecinal a La Serna para seguir por la carretera de Carrión a Gozón.

En la carretera de Medina de Ríoseco a Villasarracino, sobre todo en el trozo de Carrión a Calzada de los Molinos, se ven muchos árboles arrancados de cuajo por el vendaval.

En la carretera de Valladolid a Santander, también hay algunos árboles caídos, pero como la cantidad de su plantación es escasa, no tiene importancia.

En la carretera de Castrogonzalo a Palencia, entre Allende el Río y "La Treinta", hay veinticinco árboles corpulentos, todos chopos, que han sido retirados y ya se puede circular por allí, pero con precauciones. Desde "La Treinta" hasta el límite de la provincia por Villarramiel, se puede ir sin dificultad. El teléfono en esta zona ha quedado destrozado y los postes de la vía del ferrocarril, caídos en las cunetas.

En la carretera de Burgos hasta Magaz han caído unos veinte árboles. Se puede llegar hasta Magaz sin peligro, pero en el último trozo, con las necesarias precauciones porque los chopos están todavía tendidos en la calzada. De Magaz a Torquemada, sin dificultad.

La carretera de Villamuriel a Palencia y la de Palencia a la de Ampudia a Encinas, están libres al tránsito, lo mismo que la de Villalobón (de Palencia a Castrojeriz).

SUSTRACCION DE ARBOLES

Hemos de advertir, atendiendo a las anteriores manifestaciones del señor jefe de Obras Públicas, que los árboles que se ven caídos o desgajados y removidos en las carreteras y caminos, son propiedad del Estado, y, por tanto, no pueden ser sustraídos por nadie, bajo ningún pretexto, dejándolos en su sitio hasta que se pase a recogerlos.

Como caso curioso, consignaremos que una casilla de caminero, terminada el viernes por el ingeniero don Luis Polanco, ha sido totalmente levantada por el huracán.

DUEÑAS

El huracán desencadenado el sábado ha causado en esta ciudad grandes daños. Han sido derribados muchos árboles frutales, incluso nogales.

En varios edificios, entre ellos las escuelas nacionales, se han originado desperfectos. En la casa propiedad de don Antonio Monedero, se derrumbó el tejado, causándose daños por valor de quince mil pesetas.

También se han producido desperfectos en la fábrica de harinas de Matesanz, con derrumbamiento de tabiques.

La carretera de Santander quedó interceptada por catorce chopos que fueron arrancados por el vendaval.

El corresponsal

LA GALERNA en el Cantábrico

En toda España se ha desencadenado un furioso huracán por cuya intensidad no recuerda otro igual el Servicio Meteorológico.

Se inició próximamente, entre siete y ocho de la noche del sábado y duró hasta primeras horas de la madrugada del domingo.

DERRUMBAMIENTOS DE CASAS EN BILBAO

En la zona cantábrica los daños alcanzan a diversas e importantes poblaciones. En Bilbao, en la zona alta de Begoña, se produjeron tres derrumbamientos de casas, registrándose una docena de heridos, por fortuna todos ellos leves. En la calle de Gregorio Valparda, a los hermanos Víctor y Severo Fuertes, les cayó encima un muro. El primero, sufre grave conmoción cerebral y el segundo, la fractura de la pierna izquierda. En Erandio, se produjo una docena de derrumbamientos. En Sestao y Baracaldo, han quedado derrumbadas, siete casas en total, en distintas zonas de la población.

Las comunicaciones de la capital de Vizcaya, con la casi totalidad de la provincia fueron absolutas hasta la tarde del domingo.

Un buque de los prácticos del puerto de Bilbao, el de mayor tonelaje de los que tienen a su servicio y que se encontraba amarrado en la punta de muelle de Algorta, rompió las amarras y fué a estrellarse contra el muelle de Santurce. Al buque se le abrió una importante vía de agua y se hundió en pocos minutos. A bordo no había ningún tripulante.

LA GALERNA EN VIGO

A las diez menos cuarto de la noche del sábado se desencadenó sobre Vigo una imponente galerna que duró más de dos horas.

En todas direcciones caían de los edificios de la ciudad tejas, rótulos, cristales y ladrillos. El mar presentaba un aspecto imponente. Los buques surtos en el puerto no cesaban de pedir auxilio y algunas embarcaciones rompieron las amarras y otras sufrieron desperfectos al chocar contra los muelles. Sobre la vía férrea cayeron algunos árboles y el tren correo que debía llegar a las diez de la noche a Vigo, hubo de quedar detenido cerca de Chapela, por hallarse interceptada la vía.

ARBOLES FRUTALES y FORESTALES

Hay grandes existencias de frutales injertos para viñedo, a 0,50 uno.

Isidoro Valpuesta

Colón, 32, 2.º

ARREBATADO POR EL VIENTO

El Ferrol del Caudillo.—Un fortísimo temporal se ha desencadenado sobre esta región. El aspecto del mar es imponente, por lo que no ha emprendido su viaje de prácticas el crucero "Canarias". El viento huracanado ha arrojado al mar, desde el muelle de Concepción Arenal, al joven Rafael Ibáñez, que ha desaparecido. — Cifra.

APRENDA CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA

en su propia casa aprovechando sus ratos libres. Hágase usted tenedor de libros rápidamente y conseguirá un empleo bien retribuído. Inscríbase en nuestro curso y se evitará molestias y gastos inútiles.

PIDA FOLLETO EXPLICATIVO Y DETALLES A

ACADEMIA CCC DE CONTABILIDAD

Plaza del Centenario, 6

SAN SEBASTIAN

SEMILLAS de Remolacha forrajera y azucarera

Compañía Española de Semillas.

Colegiata, 13 MADRID

Palencia, en socorr[o] de Santander

El Parque de Bomberos se diri[ge] con sus jefes a la ciudad cántab[ra]

Urgente envío de vagones de víver[es]

SANTANDER EN LLAMAS. — A las 15,45 de la tarde del domingo se captó el siguiente radiograma por la Comandancia de la Guardia civil de Palencia:

"Jefe Comandancia Coruña, a Director General Guardia civil. Radio costera esta capital recibió radiograma Santander transmitido vapor "Monte Conte" dirigido al encargado esta estación Radio, Cuerpo esta capital, cuyo texto dice:

"De orden Gobernador civil Santander, avisar Palencia, León, Valladolid, Burgos, Bilbao, Oviedo, manden urgente equipo bomberos por estar capital en llamas".

ENVIO DE AUXILIOS. — Inmediatamente de conocerse el anterior radiograma, el Excmo. Sr. Gobernador civil conferenció con el Alcalde de la ciudad y Presidente de la Diputación Provincial, tomándose las medidas necesarias para acudir rápidamente en auxilio de la capital hermana.

A las cinco menos diez de la tarde, partió la motobomba del servicio de incendios de Palencia, seguida de dos camiones municipales ocupados por personal del Parque de Bomberos a las órdenes de los señores arquitecto e ingeniero del Ayuntamiento, [seño]res Unamuno y Arroyo (don Ga[...]) con el material correspondiente, [diri]giéndose a Santander por la carr[etera] general.

A las seis y cuarto de la tarde [salió] por la calle Mayor el Servici[o de] Bomberos de Valladolid, equ[ipado] igualmente de personal y materi[al de] extinción, siguiendo la misma rut[a que] el de Palencia.

VAGONES Y CAMIONES DE [VÍ]VERES. — Nuestra primera auto[ridad] civil, Excmo Sr. D. José María S[...] y Simeón, como jefe además de la [De]legación provincial de Abastecim[ien]tos y Transportes, ordenó, de ac[uerdo] con la Jefatura de Obras Públic[as y] la Compañía de los Ferrocarriles [del] Norte, la constitución de un tre[n es]pecial y de las caravanas de ca[mio]nes, donde enviar urgentes socorr[os y] víveres a las víctimas de Santa[nder.] Se dió aviso a los carniceros y p[ana]deros de la capital y a los almac[enis]tas de patatas del norte de la pr[ovin]cia, para allegar dichos víveres, q[ue] enviaron a primera hora de la m[aña]na de hoy.

No hay mejor ahorro que el d[es]tinado a conseguir un hogar.

Males de los riñones, Reumatismo, Gota, Ciática, Enfermedades de la piel, Eczema, Herpes

EL ARTRITISMO

por envenenamiento de la sangre

LAS toxinas acumuladas en la sangre provocan los sufrimientos artríticos, enfermedades de la piel, males de piernas, arterioesclerosis y trastornos de la circulación.

Es la sangre la que debe purificarse para combatir esos males, siendo el **Depurativo Richelet** el más eficaz para desembarazar el organismo de venenos úricos.

A sus efectos desaparecen los dolores reumáticos; las varices y llagas se cicatrizan; la piel se limpia de dolencias, y se remedian los sufrimientos de la mujer en la edad crítica.

Se restauran los centros vitales

Las **Sales Halógenas de Magnesio** que actualmente refuerzan al Depurativo Richelet, tienen la propiedad de intensificar la vida de los tejidos, combatiendo su degeneración. Así se evitan los accidentes del envejecimiento precoz, consiguiendo disipar los achaques y prolongar la vida.

DEPURATIVO RICHELET

Venta en farmacias. Pida folleto gratuito al Laboratorio Richelet. - San Sebastián.

EL SEÑOR

DON ALBERTO MARTIN ADAN

INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

falleció en Palencia el día 16 de Febrero de 1941

después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas Rufina y Teodora Martín Asenjo; hijos políticos Calixto Gala y Eloy Fernández; hermanas Basilia y Angela; hermanos políticos Evencio Tejedor y Vicente Sánchez; nietos Marcelo, Alberto y María Gala Martín y Pilar Fernández Martín; primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan le tengan presente en sus oraciones, por cuyo acto les vivirán agradecidos.

Funerales: el 18, a las nueve de la mañana.
Iglesia parroquial: San Miguel.
Casa mortuoria: Argentina, 1.

SANATORIO QUIRURGICO

C. ROLDAN SEVILLA y J. CARRASCO FIGUERA

DE SANIDAD MILITAR — ESPECIALISTA EN CIRUGIA

DE ASISTENCIA PUBLICA PREHOSPITALARIA

SE PRACTICA TODA CLASE DE OPERACIONES DE CIRUGIA GENERAL

SANATORIO: Avenida de Valladolid, 7.

CONSULTA: MAYOR, 10 y 12, 2.º DE ONCE A UNA.

Teléfono, 110 — PALENCIA

ONDULACION PERMANENTE de "PUNTAS" sin aparatos

Mayor Pral., 73 Teléfono 530 x

SEGURIDAD, COMODIDAD Y ELEGANCIA

TRABAJO GARANTIZADO

CENTRO DE BELLEZA

MAQUINAS ESCRIBIR

HISPANO OLIVETTI

Directamente de fábrica al comprador vende Casa Morrondo

Mayor, 166.—Pida informes

M.C.D.2022

...presiones de un testigo presen... de la catástrofe de Santander

...el correo exprés de las doce ...ia de la madrugada de hoy, ...e Santander con dirección a ...a, donde se encuentra, el via... ...e comercio y colaborador de ...elanto", de Salamanca, a cu... ...ital se dirige, don Angel Es... Hemos hablado con él y se ...a profundamente impresiona... ...la catástrofe ocurrida en la ... del Cantábrico, de la cual ...o testigo.

...sde las cuatro de la tarde del ...—nos dice—comenzó el hu... ...a azotar con enorme violen... ... acantilados de la costa y el ...de la población urbana. A ... que avanzaba la tarde, se ...ó de tal forma, que a prime... ...a de la noche no era posible ... paso por las calles. Las lu... ...e los escaparates eran lanza... ...olentamente por el viento y ...ducían por todas partes contactos de los cables del tendido eléctrico. Se da como seguro que el incendio se inició al cortarse uno de los cables de alta tensión en la casa número 10 de la calle de Cádiz, donde comenzó el fuego a las nueve y media de la noche. Las llamas se propagaron con una fuerza inusitada, en medio de enormes fogonazos y restallidos, que iluminaban manzanas enteras de casas, infundiendo terror y espanto en los vecinos, que corrían aterrados de unos lugares para otros.

El fuego se propagó rapidísimamente a la Santa Iglesia Catedral y por las calles inmediatas. Edificios enteros quedaron consumidos por el fuego en pocas horas y convertidos en informes montones de cenizas.

Se calculaba anoche en Santander que el número de casas destruídas alcanzaba la cifra de doscientas. En las calles se encuentran sin albergue miles de personas. Las autoridades y el vecindario se han comportado de un modo heroico, organizando los trabajos de salvamento y acudiendo a todos los lugares siniestrados para adoptar oportunísimas medidas. Parece ser que sólo se ha registrado un muerto y varios heridos.

En el muelle hubo siete muertos, en un pequeño barco que fué lanzado por las olas contra el acantilado.

Los mejores comercios y almacenes de Santander han sido pasto de las llamas.

...sé María Martínez Sagarra
...spital Lariboisière de París. En...dades del Riñón y Vías Urinarias
...lta diaria: de 11 a 1 y de 4 a 6
...éfono, 1525. M.ª Guerrero, 1
VALLADOLID

...IEMPO QUE HACE

...OMETRO.—A las 18 de ayer, ...A las 8 de hoy, 685,4.
...MPERATURAS.—Máxima de ayer ...ínima de hoy, 1,2.

ECOS DE SOCIEDAD

BODA DISTINGUIDA. — En la parroquia de San Cosme, de Burgos, se ha celebrado el matrimonial enlace de la bellísima y gentil señorita María Aránzazu Beobide Varea, de distinguida familia de aquella capital hermana, con el culto joven, y jefe técnico de instalaciones del Cuerpo de Telégrafos, don César Fernández Luengo, hijo de nuestro querido amigo y compañero de Redacción, don César Fernández Aguado.

Fueron padrinos de los contrayentes, el señor Fernández y la madre de la novia doña Eloísa Varea, por cuyo reciente luto la boda se celebró en la mayor intimidad.

Los ya señores de Fernández-Aránzazu, salieron en viaje nupcial con dirección a las principales capitales de España, para fijar después su residencia en Burgos, donde cuentan con generales simpatías.

Al felicitar muy sincera y efusivamente al nuevo matrimonio, lo hacemos al mismo tiempo a sus respetables familias, y de manera especial a los señores de Fernández-Luengo, deseando a sus hijos todo género de venturas.

LA NOTARIA DEL SR. HERVELLA

El notario de esta ciudad don Alfonso Hervella Courel, ha tenido la atención, que le agradecemos sinceramente, de ofrecernos su despacho: Plaza de Abilio Calderón, 1, 1.º, izquierda (junto a la Plaza de Toros).

HERMAN BLANCO
Cirujano — Rayos X
M. Calleja (Soldados) núm. 3

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES.— Luis Suero Clemente, de 24 días, San Fernando, 2.—Alberto Martín Adán, de 68 años, viudo, R. Argentina, 1.—Sebastiana Goenaga Anduaga, 74 años, soltera. Manicomio.

MATRIMONIO.— Desiderio Herrero del Bosque, de Villanueva, con Laurentina González Giménez, de Vernuy.

NACIMIENTO. — Rosario Antolín Molledo, de Gabino y Jacinta, C. Valladolid.

ACACIO GARCIA SINOVA
OCULISTA
del Instituto Oftálmico de la Casa Salud Valdecilla y profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6
Quiñones, 1, 2.º derecha. — Valladolid

SERVICIOS PROVINCIALES
de Abastecimientos y Transportes

CIRCULACION DE PATATAS

MUY IMPORTANTE PARA LOS ALCALDES

La urgente necesidad de abastecimiento que siente la capital de Santander por causas de todos conocidas, aconseja adoptar medidas de excepción respecto al comercio y circulación de patatas en esta provincia, por lo que se dispone lo siguiente:

1.º A partir de esta fecha queda terminantemente prohibida la circulación de toda clase de patatas, que no sean con destino a las capitales, precisamente, de Santander y Palencia.

2.º Los señores alcaldes, Guardia civil, jefes de estación y agentes de mi autoridad, cumplirán y harán cumplir rigurosamente las precedentes normas, denunciándome los casos de infracción que comprueben, advirtiendo a todos los ciudadanos y especialmente a los almacenistas de patatas de la provincia, que castigaré con todo el rigor toda clase de abusos en esta materia, así como la falta de cumplimiento por parte de éstos, de las órdenes de envío que se les trasmita.-EL GOBERNADOR CIVIL.

PATATAS DE CONSUMO

El artículo primero de la circular del Servicio Agronómico de esta provincia, inserta en el "B. O." número 143, de 27 de noviembre último dispone que todo transporte de PATATAS destinadas al consumo de boca, ha de ir provisto del certificado fitosanitario expedido por el personal técnico del mismo.

Tengo noticias de que desde las zonas productoras de dicho artículo y por carretera se realizan transportes de dicho tubérculo sin que vayan acompañados del mencionado certificado de Sanidad, por lo que me veo obligado a recordar a los señores alcaldes, jefes de Estación, Guardia civil y agentes de mi autoridad, que a todo transportista de referido artículo le exijan el mencionado certificado y en caso de no poseerle procedan a la intervención de las cantidades transportadas, instruyendo las diligencias correspondientes a la infracción referida, remitiéndolas a este Gobierno Civil a los efectos de sanción.

Haré responsables a dichas autoridades locales y agentes de la negligencia comprobada en el cumplimiento de la presente orden.

SUMINISTRO DE ARTICULOS A AGRUPACIONES COLECTIVAS. — Todas las agrupaciones de tipo colectivo, domiciliadas en esta capital, como conventos, asilos, hospicios, hospitales, colegios, hoteles, y demás entidades análogas, podrán elegir, a los efectos del suministro de artículos intervenidos, el almacén proveedor, presentando a dicho fin en estas oficinas la correspondiente cartilla de racionamiento, actualmente en su poder.

Los almacenistas favorecidos por dicha elección, una vez cerciorados de que sus establecimientos figuran como proveedores de la cartilla, procederán a anotarla en el modelo oficial del Padrón de clientes, cuyo duplicado remitirán a esta Delegación.

A LOS INDUSTRIALES CHACINEROS. — Sin perjuicio de lo dispuesto en la circular inserta en el «B. O.» de la provincia, núm. 9, de 20 de enero último, sobre remisión de partes quincenales de tocino y manteca, se pone en conocimiento de todos los industriales chacineros de esta provincia, que a partir de la publicación de la presente circular en el «B. O.» de la provincia, quedan obligados a extender declaración jurada, en la que harán constar el número total de cerdos que hayan sacrificado durante la actual campaña, así como los kilogramos que han obtenido de tocino y manteca, y todas las salidas que hayan efectuado de dichos productos, indicando al lado de cada uno, qué autoridad, lo ordenó; estas declaraciones se remitirán por los fabricantes aludidos, directamente a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes (Arenal, 9, Madrid), a fin de que tengan entrada en dicho Organismo antes del día 25 del actual.

La obligación de remitir estas declaraciones alcanza a todos los fabricantes chacineros, aun en el caso de que aquéllas sean negativas.

Se les recuerda de nuevo que, solamente podrán movilizarse sus existencias de tocino y manteca por orden expresa de la Comisaría General de Abastecimientos, que le serán comunicadas por esta Delegación Provincial, juntamente con la guía de circulación.

El incumplimiento de lo anteriormente expuesto, servirá para poner a los infractores automáticamente a disposición de la Fiscalía Provincial de Tasas, para las sanciones a que hubiere lugar.

Palencia, 17 de febrero de 1941.—El Gobernador civil, JOSE MARIA SENTIS SIMEON.

Servicio Nacional Agronómico

EXISTENCIAS DE ACEITE DE OLIVA. — El Ministerio de Agricultura en orden de 24 de enero último obliga a presentar declaración jurada de las existencias de aceite que poseen a las doce de la noche del día 15 de cada mes.

La primera declaración tienen que hacerla el día 15 del mes actual; y en los meses sucesivos se reflejará solamente el movimiento efectuado desde la última declaración.

Estas declaraciones se presentarán en los Ayuntamientos de sus domicilios respectivos. El secretario firmará y sellará estas declaraciones y devolverá un ejemplar al declarante; otro será remitido por correo certificado también al delegado del Ministerio de Agricultura en el Sindicato Nacional del Olivo (Dirección General de Agricultura); el cuarto ejemplar se archivará en la Secretaría del Ayuntamiento.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados por medio del «B. O.» de la provincia y periódicos de la capital.

Palencia, 17 de febrero de 1941.—EL INGENIERO JEFE.

...VISO AL PUBLICO

...AS DE AUTOMOVILES DE LA PROVINCIA

...or orden de la Superioridad, desde el día 17, en adelante, estas ...esas realizarán el servicio de viajeros DIARIAMENTE, lo que se ... en conocimiento del público.

...icamente continuarán haciendo el servicio alterno, las líneas de ...tos de la Cueza y Cobos de Cerrato.

...alencia 15 de febrero de 1941.

LAS EMPRESAS

PRESTAMOS
Sin hipoteca 3 0/0 sólo a labradores.
Con hipoteca 4 0/0, rústicas, urbanas.
50 años plazo
Reyes. Ponzano, 65. Madrid

Debido al huracán desencadenado en la noche del sábado, se cortó el fluído eléctrico a las once de la noche, no pudiendo por esta causa funcionar nuestras máquinas. La edición de madrugada para la provincia no nos fué posible confeccionarla como de costumbre. Rogamos a nuestros lectores disculpen esta falta ajena a nuestra voluntad

...NUNCIOS POR PALABRAS

Hasta 15 palabras, 2 pesetas. Cada palabra más, 0'10.

...una a quince palabras, dos ...etas. Cada palabra más, diez ...timos. Los originales se re...irán a la Administración de ...e periódico, Berruguete, 1, ...mero, acompañados de su ...porte en metálico, sellos de ...rreo u otra forma análoga, al ...smo tiempo que se transmi...e la orden de publicación.

...ASION UNICA! Gramófono ma... diez discos y agujas, regalo por ...pesetas. Lote 25 discos variados, 80 ...tas. Envíos a provincias rapidísi... Pedidos a Mario Guzmán, Prín... 14, principal, Madrid.

...DO macho romo, de tres años, 5 ...; mula seis años, 2 dedos. Fuen...e Nava. Máximo Albillo.

...ENDE burro semental, de cuatro ... para marzo, 1,45 m. de alzada, ...negro. Para verle, en Torremor...ón. Hilario Blanco.

...ENDEN 70 ovejas, 40 empareja... 15 ortuñas, 15 cancinas. Para ...s, en Fuentes de Nava. Catalina ...iguez.

...DEJAR la labranza, vendo dos ...s de tres a cuatro años, ocho de... a toda prueba. Para tratar con la ...a viuda de Manuel García, en ...des de Nava.

...DOS DE DESTETE, se venden ...o superiores. Colón, 45, 1.º

...VENDE vaca holandesa, cubierta ...es meses, dando abundante leche, ...aredes de Nava. Mariano Salazar.

...DO por sobrante de labranza, ...mulas de ocho y diez años, seis ...s; y un caballo cerrado, en Cisne... Andrés Sancho.

...RADOR y vinicultor, bien enten..., se ofrece, con tres hijos. Para in...es, Manuel Crespo Paz. Becerril ...ampos.

...VENDE un cerdo, de siete arrobas. ...tratar, en Villovieco, Feliciano ...z.

...TA de dos novillas, abocadas a ..., primer parto, raza holandesa. ...udia. Vicente Díez.

...DO 100 cestos de mimbre caste... a 8 pesetas, y madera de chopo ...varias dimensiones. Teresa Villa...iel. Frómista.

...CO con práctica de Farmacia, se ...ce, con buenos informes. Juan An...n, Ciudad Universitaria, número ...alencia.

...O, cinco habitaciones, nueva cons...ción, Avenida Madrid, se cambia... por otro igual capacidad dentro del ...ecto de Pasaderas al Salón. In...es: Burgos, 23. Bar Teo.

...VENDE coche "Fiat", "Balilla", ...o nuevo, a toda prueba. Para tra... Bar del Río.

...OYES usados, vendo, castaño y ...le. Informes: Jesús Alario. Repre...ante, en Palencia.

...VENDE una burra en Villalobón, ...ita Abia.

...DA de autocamión que se extra... el día 10 en el trayecto compren...o entre Palencia a Castrillo de Vi...vega. Se ruega la entreguen a la ...presa Herrero, donde se gratificará ...n 300 pesetas.

SE VENDE una cerda y un carro pequeño. Informará, carretera Valladolid, tercer barrio, churrera.

SE VENDE una partida sacas viejas y otra de arpillera en buen uso. Para verlas y tratar, con Alejandro Salve, en Villada.

HUERTA se arrienda. Razón, Plaza Mayor, 13, 2.º.

VENDO dos machos cerrado y señal, siete y ocho dedos, a prueba. Paredes de Nava, Epifanio Retuerto.

VENDO dos novillas país, cuatro años, una abocada parir y otra con su cría, de diez días. Angel García, Villaprovedo.

VENDO juntas o separadas cuatro novillas suizas de 14 a 18 meses, un choto de 10 meses, hermoso para semental y otro para suero de 6 días, todos procedentes de Santander. En Venta de Baños, Eufemio González.

APICULTORES: de nada os servirá el buen rendimiento de las abejas, si desaprovecháis la buena venta de la miel. Isaías Muñoz, paseo del Otero, Palencia, la paga a precio increíble.

SE VENDEN cuatro terneras y dos terneros. Tercer Barrio, Carretera de los Cuarteles. Santiago López.

"EL DIAMANTE", especialidad en reparaciones de "katiuskas" y toda clase de calzado de goma. Mayor, 199 y 205.

PALOMINA, se compra. Dirigirse a Fausto Martín, en Calabazanos.

AMA DE CRIA. Se necesita para casa de los padres. Mayor Pral., 130, 2.º, derecha.

OBRERO agrícola que entienda algo de huerta y con poca familia, se necesita para caserío. Informarán, Mayor, 91. Comercio.

SE COMPRA cera virgen y residuos de velas, pagando buen precio, en Droguería DAVILA. Mayor, 154. Palencia.

SE VENDE una vaca de leche, pocas pretensiones. En Amusco, Emilio Gómez.

CERDOS para recría. Se venden. Granja "Consuelo". Carretera "La Treinta". Palencia.

SE VENDEN dos machos; uno, cinco años, siete dedos, y otro, de ocho años, seis dedos, a prueba. Eugenio Manzanal. Ventosa de Pisuerga.

VENDO carro varas con toldo para una caballería. Anastasio Herrero. Venta de Baños.

SE VENDEN: mula de cinco años, macho de seis, de tres dedos sobre la marca, en Villanuño de Valdavia. Pedro Macho Corniero.

SE VENDEN 20.000 kilos de paja de trigo. Julián Ramos, en Capillas.

MAQUINA sierra cinta para poste cemento, volantes de metro, con dos carros, mesilla y vía, vendo. Apartado, 220. Bilbao.

VENDO dos machos, carro nuevo, dos máquinas, segadora y beldadora. Julián Lorenzo. Villota del Duque.

VENDO carro varas para dos o tres caballerías. Bustillo de la Vega. Molino de Lagunilla. Sebastián Poza.

SE VENDE finca de viñedo, recreo y producción. Tratar, Jorge Manrique, 6. Cándido Fernández.

SE VENDE una mula, seis años, seis a siete dedos y una serret de cuatro asientos. Becerril de Campos, Gregorio Morrondo.

SE VENDE una casa. Panaderas, 9. Para tratar, Huerta Merino, de dos a cuatro de la tarde.

OFRECESE nodriza, leche un mes, para criar en casa. Para tratar, con Eusebia Martín. Villanueva de Abajo.

AMA DE CRIA, casada, leche de diez días, para criar en su casa. Bonifacio Quindos, en Torremormojón.

SE VENDEN 300 kilos de cominos; 1.000 arrobas de paja de legumbre y 4.000 de paja blanca de trigo. Nicolás de las Heras, Castrillo de Don Juan.

MOTORES eléctricos, usados, averiados, todas potencias, compro. Apartado, 220. Bilbao.

MOTORES, aceites pesados, verticales, todas potencias, compro. Apartado, 220. Bilbao.

TRASPASO cantina o arriendo local otra industria próxima a la Fonda de Anastasio García. Dirigirse, Quinidio Martín. Herrera de Pisuerga.

SE VENDE una cerda de 12 a 13 arrobas, de buena raza, para criar, y gorda para matar. General Queipo de Llano, número 1. Palencia.

BUSCAMOS agentes, colosal invento, aplicado ganadería. Apartado 576.

VENDO o cambio macho 8 años, grande, buenas formas, buen trabajo, por mulas pequeñas. Pedro Marcos, Paredes de Nava.

SE NECESITA un forjador en los talleres Doncel. Inútil presentarse sin aptitudes para ello. Avenida de Valladolid. Palencia.

VENDO macho y mula cerrada; alzada cuatro dedos, a toda prueba. Dionisio Quijano, en Villaturde.

TERNEROS, se venden cuatro machos y una hembra, de uno y dos meses. José Román. Magaz de Pisuerga.

VENDENSE dos machos de cuatro y cinco años, de cinco a seis dedos. Pedro Ortega, San Cristóbal de Boedo.

SE VENDE una mula, siete dedos sobre la marca, nueve años, en Itero de la Vega, Moisés Tapia.

OVEJAS, se venden 70: 36 emparejadas, y el resto cancinas y ortuñas. Fuentes de Nava. Marciano Herrán.

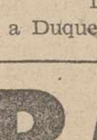
OLMOS, álamos y chopos maderables, se venden en Dueñas. Emilio del Amo.

EL MEJOR regalo. Sortija sello plata cincelada, iniciales grabadas, CINCO pesetas. En níquel inalterable 2,50. Gastos envío una peseta. Joyas fotoesmalte. Ampliaciones baratísimas. Pedidos contra reembolso. Apartado 527. Madrid. Mándenos tirita papel medida dedo. Solicitamos representantes. Revendedores.

SE VENDE piano-manubrio, para salón, en buen uso, en Quintanadiez de la Vega, Adolfo García.

UNA MULA enganchada a carro de varas, a toda prueba, de ocho años, siete cuartas, seis dedos. Se vende, Rivas de Campos, Cipriano Illera.

GRANJA AVICOLA
SAN FERNANDO
:-::-: VALLADOLID :-: -:
—o—



Raza única Castellana negra. Pollitos de un día.
Los pedidos con anticipación, a Duque de la Victoria, 28, pral.

BAUDELIO G. HERRERO
ESPECIALISTA EN PARTOS
y enfermedades de la mujer
Consulta de 11 a 1 1/2.—Mayor Pral., 197 duplicado.—Teléfono, 159. — PALENCIA

BARACHOL

Ideal contra las enfermedades de la piel y cuero cabelludo. Cura eczemas, erupciones y granos. Suprime el picor. El preferido por médicos y enfermos.

Granja de Muedra
Sección avícola
POLLITOS DE UN DIA
Huevos para incubar
REPRODUCTORES SELECTOS
Razas Leghorn blanca
ALTA SELECCION
Oficinas: ZUÑIGA, 1 Teléfono 2954 VALLADOLID
"Publix Valladolid"

M.C.D.2022

Catástrofe ferroviaria en Zumaya

Cuando el tren estaba parado sobre el puente del Urola, un espantoso golpe de viento huracanado lanzó varias unidades al río

San Sebastián, 16.—Una catástrofe ferroviaria en la que resultaron muertas veinte personas y más de 120 heridos, ha sido provocado por el fuerte huracán desencadenado sobre esta provincia a las once y cuarto de la noche. El tren eléctrico de Bilbao se detuvo por falta de flúido a la salida de la estación de Zumaya, sobre el puente que cruza el río Urolo, y fué derribado por un imponente golpe de viento. Tres de las unidades cayeron al cauce del río, y las restantes, hasta ocho, quedaron sobre el terraplén inmediato. Acudieron prontamente en auxilio de las víctimas las fuerzas de Sanidad y empleados del hospital militar de Zumaya, que los transportaron hasta el pueblo, donde tuvieron necesidad de emplear velas para curarlos, ya que se carecía de energía eléctrica. De San Sebastián acudieron equipos de la Cruz Roja con enfermeras, y Hermanas de la Caridad. Aprovechando la baja mar, el buzo de Zumaya, ha comenzado los trabajos preliminares para intentar la extracción de otros cadáveres que se suponen sumergidos entre los vagones que cayeron al río. En el cauce mismo cayeron la ambulancia de Correos, un coche de primera y otro de tercera. Al lugar de la catástrofe acudieron las autoridades provinciales para organizar los trabajos de salvamento.

Hasta el mediodía iban extraídos 13 cadáveres. Entre los heridos se encuentra el coronel de Infantería, señor Fernández Matamoros y su esposa, que fueron salvados por el soldado de Sanidad, Julián Sánchez, quien en unión de otros compañeros se distinguió extraordinariamente en los trabajos. Entre los muertos hay dos niños y cuatro mujeres hasta ahora, y se desconoce el paradero de tres maestros de pueblos de la provincia, que venían a pasar el domingo a la capital con sus familiares. No han sido identificados todavía los cadáveres ya extraídos.—Cifra.

San Sebastián, 18.—La catástrofe ferroviaria ocurrida a la salida de Zumaya se produjo en el momento de intentar, el tren que llegaba de Bilbao con dirección a San Sebastián, por tercera vez, cruzar el puente sobre el Urola, a cuya entrada había tenido que parar por falta de flúido. Un espantoso golpe de viento huracanado rompió los enganches y precipitó varias unidades en el río. La ambulancia de Correos, un coche de primera y otro de tercera, quedaron sepultados en las aguas. El resto, hasta ocho, se precipitaron por un terraplén de unos veinte metros de altura. Algún coche dió hasta tres vueltas de campana.

Los primeros auxilios tropezaron con muchas dificultades, por el sitio donde ocurrió la catástrofe y por la falta de luz, y de línea telefónica. Las fuerzas de Sanidad del Hospital Militar de Zumaya, acudieron inmediatamente y llevaron hasta 130 heridos al citado hospital.

La catástrofe ocurrió sobre las once y media de la noche del sábado. A las dos de la tarde del domingo, habían sido recogidos quince cadáveres, entre ellos de dos niños y cuatro mujeres. De San Sebastián llegó un equipo de médicos, Hermanas de la Caridad y damas enfermeras de la Cruz Roja. A las tres y media de la tarde, comenzó a trabajar el buzo de Zumaya, que consiguió localizar tres cadáveres.

En el hospital se derrumbó una de las fachadas, por efectos del temporal, y esto complicó la situación de los heridos, ya dificultosa para su atención por cuanto en los primeros momentos faltaba el flúido eléctrico y el agua.

El maquinista del tren siniestrado no sufrió daño alguno.

Hasta las siete de la tarde del domingo, el número de muertos a consecuencia del accidente se hacía ascender a 22. Entre ellos figuraba el maquinista de la «pysbe», Antonio Bastida.

La primera lista de heridos de carácter grave o de pronóstico reservado es la siguiente: Marcelino Herranz Meseda, de San Sebastián; Leocadio Galdós, Joaquín de Navascués (ambos de San Sebastián); Nemesio Espencona, de Durango; Hirudencio Villaendi, de Haya; José Luis Sogazu y Salvador Adrián (también de Haya); Justo Mintegui, José Vázquez Torres, Antonio Basurto, Javier Echevarría, Pedro Maiztegui, todos de San Sebastián; Martín Lane, Francisco Soazua, Gumersindo Orezaga, Angel Ortiz, Andrés Aranzabal, Ignacio Azpurus, José Elorza, José Alen, Ludivina Esnariaga, María Goenaga, Manuel Campera (capitán de la Guardia Civil), María Larrea, Canuta Zarandoa, Carmen González, Generosa Calzada, Josefa Olarzabal, Fermín Martínez de Irarduya, Alberto Lafont, Juana Aspiazu, Alberto Fernández Matamoros (coronel de Infantería), María Ituarte de Fernández Matamoros, Isidoro Rodríguez, Gumersindo Iciar, José María Aguirrete, Ceferino Calvo, Ignacio Zarasqueta, Emilio Alonso, Francisco Egaña, Félix Díaz de Alcaya, Basilio Martínez, Isidro Lasquiva, Martín Zamora, Rafael Balbino, Germán Belmonte, Ramón Arracibel, José María Roldán, Sebastián Ascué, Leocadio Misangolarra, María Irazusta; resultaron, además, 49 heridos leves o contusos.

La primera lista de muertos, facilitada es la siguiente: Félix Bastida, de San Sebastián; Ignacio Pasa, de Zarauz; Dionisio Mateo, de Pamplona; un niño de Guetaria, apellidado Basurto; Elonisa Basurco, de Guetaria; Juana Fernández, de Gueteria; Lucía Esnez, de Urrestilla; una maestra de Azpeitia llamada Carmen; Ramón Jsncosa Altuna y Eduardo Jimeno, de San Sebatsián y Pilar Alegría.

Se teme que haya más víctimas. Los buzos continúan sus trabajos.—Cifra.

U. ROMAN BAQUERIN
Especialista del estómago, intestinos e hígado. — Rayos X. — Consulta en Palencia: Mayor Pral., 23, bajo

En el litoral gaditano continúa el temporal

Cádiz, 18.—Persiste el durísimo temporal en todo el litoral gaditano, por lo que aun continúa sin salir de este puerto el trasatlántico "Cabo de Hernos", que con más de 600 pasajeros debía salir en la tarde del sábado.—Cifra.

Se comprometen a compartir casa y comida con los convecinos indigentes

EL GOBERNADOR HACE SABER QUE RASGO TAN HUMANITARIO LO PONDRIA EN CONOCIMIENTO DEL CAUDILLO

Albacete, 17.—Ciento dos vecinos del pueblo de San Pedro, dirigieron un escrito al Gobernador civil y jefe provincial, en el que cada uno se comprometía a compartir diariamente la comida y la casa con un convecino de los clasificados por las autoridades locales como indigentes, durante el tiempo que transcurra hasta la recolección de la próxima cosecha. Al conocer tan humanitario rasgo el Gobernador civil se trasladó al referido pueblo en compañía del delegado provincial de Investigación y del secretario provincial de Sindicatos. El vecindario les dispensó un cariñoso y entusiasta recibimiento. Desde el balcón principal del Ayuntamiento, el secretario provincial y el delegado de Investigación dirigieron la palabra al público allí congregado y después, el gobernador civil pronunció unas palabras de consejo a los vecinos para que perseveren en la realización de hechos análogos y poniendo de manifiesto como este rasgo, eminentemente falangista, era el primero conocido que había sido llevado a la práctica en España y el cual pondrá en conocimiento del Caudillo para que conozca cómo ha prendido en San Pedro la semilla del Nacionalsindicalismo. Al final se cantó el «Cara al sol».—Cifra.

EL TEMPORAL EN EL MEDITERRANEO

DESDE HACE CINCO DIAS no cesa de tronar en Algeciras

La fuerza de la marejada rompe las amarras de un vapor inglés anclado en Gibraltar y le arroja sobre la playa de La Línea

Algeciras, 17.—Persiste con gran violencia el temporal de lluvia y viento del sudoeste y no cesa de tronar desde hace cinco días. La incomunicación telefónica con Cádiz es absoluta y a causa de averías producidas en la línea de telégrafos, el servicio se efectúa con enorme retraso. El vapor correo de Tánger ha suspendido su salida. En la playa del campo militar de la Línea de la Concepción, se encuentra varado un vapor inglés que había descargado en Gibraltar recientemente, donde el viento rompió las cadenas y la fuerza de la marejada le arrojó a la playa.

También otro barco de la misma nacionalidad que garreó las anclas, ha quedado muy cerca de la playa.

Se sabe que varias embarcaciones más, han naufragado a consecuencia del temporal; pero no se tienen noticias de que haya habido desgracias personales. Desde hace muchísimos años no se recuerda un temporal de tanta duración y violencia.—Cifra.

SE TEME POR LA SUERTE DE LOS BARCOS A LOS QUE HAYA SORPRENDIDO EL HURACAN EN EL ESTRECHO

Tarifa, 17.—Después de la pertinaz lluvia de los pasados días, se ha desencadenado sobre esta región un huracán fortísimo, como no se recuerda desde hace muchísimo tiempo, a pesar de ser zona muy castigada por los temporales. Se teme por la suerte de los barcos a los que el vendaval haya cogido en el Estrecho, pues el aspecto de éste es impresionante. De una casa de la calle de San Francisco se ha derrumbado una habitación, sin que ocurrieran desgracias personales. La población se encuentra sin alumbrado a consecuencia de numerosas averías producidas por el viento. En las primeras horas de esta mañana, el temporal continuaba con igual intensidad.—Cifra.

El señor Serrano Súñer regresa a Madrid

Madrid, 18—Ha regresado a Madrid el ministro de Asuntos Exteriores y Presidente de la Junta Política, don Ramón Serrano Súñer.—Cifra.

ULTIMA HORA

Impresión final de la catástrofe de SANTANDER

A las dos y media de la madrugada de hoy, ha llegado a la Redacción de EL DIARIO-EL DIA, nuestro entrañable compañero y director de "El Diario Montañés", don Manuel González Hoyos, "Antolín Cavada", acompañado del redactor jefe de dicho periódico, don Florencio de la Lama, quienes han realizado el viaje en automóvil desde Santander, para organizar provisionalmente la publicación de tan importante rotativo en nuestros talleres, como consecuencia de haber quedado totalmente arrasado el edificio donde se editaba tan prestigioso periódico cántabro.

También ha sido pasto de las llamas la casa de nuestro querido colega "Alerta".

"Antolín Cavada", dolorosamente impresionado por la catástrofe santanderina, nos ha hecho un minucioso relato de las causas determinantes del siniestro. Este se inició el sábado a las nueve y media de la noche, en la calle de Cádiz, situada en la parte inferior de la Catedral, en la que con inusitada rapidez prendieron las llamas, propagándose después vertiginosamente a los edificios de las calles de San Francisco, la Blanca, Rua Mayor y Rua Menor.

Favorecido el incendio por el viento Sur, en un corto espacio de tiempo, se extendió a toda la zona industrial y comercial. A las dos de la madrugada, cubría el fuego un perímetro de más de un kilómetro cuadrado.

El domingo, llegaba el fuego al edificio de la antigua Aduana, hoy convertido en Delegación de Hacienda, lugar en el que las autoridades tomaron medidas para localizar el siniestro, evitando con ello que se propagase a la Avenida de Pereda.

Todos los parques de bomberos, tanto de la ciudad como de las capitales que enviaron socorros establecieron el servicio de contención del fuego de Sur a Norte, en una zona que se dirigía desde las Farolas por un lado, y desde la Rampa Sotileza y el Ayuntamiento hasta el Alta.

A partir de este momento se contuvo el fuego. Ayer lunes, a mediodía, después de incesantes esfuerzos, se logró localizar y dominar el siniestro.

Se calcula en 20.000 el número de personas que han quedado sin albergue.

Las calles afectadas por el siniestro ascienden a 36.

En nuestra próxima edición ampliaremos detalles.

200 casas derribadas por el huracán en Sestao

En otras ciudades de Vizcaya, los daños son muy conside[rables]

Bilbao, 17.—En la noche del sábado al domingo se desencadenó un terrible tifón del Este, de una extraordinaria violencia. El temporal se hizo particularmente violento después de las doce de la noche.

Los daños alcanzan a toda [la pro]vincia. Las casas destruídas [total o] parcialmente en la capital, son [...] en Zabalvide, una en Miraflor[es...] en Santurce, una en Ocha[...] nueve en el barrio Santa Cruz, [...] Iturribide, una en Castrejana, [...] Learzapitu, diez en el barrio [Santa] Ana y otras varias en el de B[...] estos derrumbameintos se pro[dujeron] diez heridos, siete de ellos de [pronós]tico reservado.

Los campos de fútbol de S[an Ma]més, Baracaldo y Erandio, s[ufrieron] enormes daños en tribunas, v[allas y] demás instalaciones. Apenas [hay] casas en la capital que no hay[an sufri]do daños.

La estación de Radio mi[...] Santo Domingo se vino abajo [y tam]bién fué destruída la del Cabo [Ma]chaco. La torre de la prim[...] ochenta metros de altura, rem[...] neladas de tierra al derrumba[rse...] Cruz de los Caídos se ha derr[umbado] también. El total de heridos en [...] pital fué de sesenta y dos, de e[llos...] graves. En Erandio, un barrio d[e...] te casas quedó totalmente arras[ado...] Villanueva el total de los e[dificios] destruídos es de ochenta. Res[ultaron] muertas dos mujeres, madre [e hija]. Más de 200 familias quedaron [sin al]bergue. En Sestao, se derru[mbaron] doscientas casas, resultando d[os muertos,] dos graves y veinticinco leves.

Una chimenea de Altos [Hornos] quedó cortada por la mitad. E[n...] cho quedaron destruídas seis [...]

En el mar, el temporal a[dquirió] proporciones espantosas. Un b[ote de] los prácticos que se hallaba en [...] ta se fué al Garete y se hun[dió en] Santurce, contra cuyo muelle [chocó] violentamente. En el momen[to de] romper amarras no tenía a na[die a] bordo.—Cifra.

Bulgaria firma un tratado de no agresión con Turquía

A LOS DOS PAISES LES ANIMA UNA CLARA VOLUNTAD DE PAZ

Estambul, 18. — Radio Ankara anuncia que se acaba de firmar una declaración entre el ministro de Negocios Extranjeros de Turquía y el ministro de Bulgaria, sobre la base de las relaciones amistosas que existen entre los dos países.—

DE SOFIA LO CONFIRMAN

Sofía, 18. — Comunican de esta capital que ha sido firmado un acuerdo de noagresión, entre Turquía y Bulgaria.—Efe.

VOLUNTAD DE PAZ

Sofía, 18.—El pacto de no agresión turcobúlgaro es resultado de las conversaciones diplomáticas que se celebraban desde algún tiempo en Sofía y Ankara. Según los medios políticos de Sofía, constituye una clara expresión de la voluntad de paz que anima a los dos países, aunque de momento ninguno de los dos retirarán las tropas que tienen en la frontera común.—Efe.

RENUNCIAN A TODA AGRESION MUTUA

Sofía, 18.—La declaración de "no agresión" entre Bulgaria y Turquía, se refiere en su introducción al tratado de amistad entre los dos países, firmado en 1936 y contiene cuatro artículos: en el primero, los dos firmantes se comprometen a renunciar a toda agresión mutua. En el segundo artículo se dice que las relaciones entre los dos países serán las propias de buena vecindad y de un espíritu de amistad. En el tercer artículo, los dos Gobiernos declaran que en interés de las dos naciones, deben ser ampliadas las relaciones comerciales recíprocas. Y en el cuarto artículo, los dos Gobiernos se comprometen a influir en su Prensa respectiva, con el fin de evitar toda agresión mutua para lo que será dirigida la política de la Prensa con tal espíritu.—Efe.

PARA EVITAR UNA COMPLICACION EN LOS BALCANES

Ankara, 18.—El ministro de Negocios Extranjeros, Sarajoglu, ha concedido una entrevista a un representante de la Agencia de informaciones de Anatolia, después de la firma de la declaración búlgaraturca, expresando sus impresiones en las siguientes palabras: "Pequeñas cosas pueden dar grandes resultados. El modesto documento que hemos firmado podrá evitar una complicación en los Balcanes".

El ministro de Bulgaria en Ankara, ha declarado a un representante de la misma Agencia de informaciones: "Estoy personalmente, muy satisfecho de haber firmado esta declaración, en nombre del Gobierno búlgaro. Esta declaración será una base para la amistad y la confianza entre Bulgaria y Turquía."—Efe.

José del Piñal y Díez de la Maza
Médico cirujano
Especialista en garganta, nariz, oídos
Santander. — Paz, 4, 3.º
Consultará los SEGUNDOS MIERCOLES de MES, de diez a tres y media.
Fonda Anastasio
HERRERA DE PISUERGA

Con muy poco esfuerzo de tu [par]te, tendrás la vivienda qu[e ne]cesitas; dirígete a la obra [Sindi]cal del Hogar.

ULTIMO MINU[TO]

COMUNICADO DE EL CA[IRO]

El Cairo, 18.—Comunicado del [Cuartel] General británico del Oriente Me[dio, del] lunes, día 17: «Libia y Eritrea: [la si]tuación no ha experimentado n[ingún cambio]. Abisinia: Después de la ocupa[ción de] Kurmuk, realizada el 14 de febr[ero...] queda ya ningún italiano en te[rritorio] de Egipto o del Sudán, aparte [de los] prisioneros. Ha sido reanudado [el] movimiento hacia Gondar. En la [zona] Oeste del lago Rodolfo, nuestras [tropas] continúan su penetración. Somalia: Las fuerzas enemigas han [sido] rechazadas hasta la línea del río [...] Al mismo tiempo, continúan las [opera]ciones de recuento de los cañones [y ma]terial de guerra de todas clases [que he]mos capturado al ocupar Kisim[ayu».—] Efe.

DON ALFONSO BORBON EN GRA[VE] ESTADO

Roma, 17.—Don Alfonso de Bor[bón se] encuentra en grave estado a con[secuen]cia de una angina de pecho. Inic[ió la] dolencia hace tres días, el comu[nicado] facultativo de esta mañana dice [que el] paciente ha pasado una noche tra[nquila,] habiéndose advertido alguna mejor[ía den]tro de la gravedad.

El enfermo se halla hospitaliza[do en] un hotel de Roma, donde le asis[ten su] esposa y sus hijos. Entre otras p[ersona]lidades, ha sido visitado por el p[ríncipe] de Piamonte. La Santa Sede y la [casa] real de Italia, se interesan por el [curso] de la enfermedad.—Efe.

LIGERA MEJORIA

Roma, 18.—El estado de don A[lfonso] de Borbón, es estacionario. El [último] boletín facultativo, publicado esta [mañana,] acusa una ligera mejoría, que ha [permi]tido al paciente conversar un ra[to con] algunos de sus íntimos. Los médi[cos in]sisten en que observe un reposo [abso]luto.—Efe.

Dimite el ministro francés del Interi[or]

Con este motivo se cruzan cartas ent[re] el mariscal Pétain y el dimisiona[rio]

Vichy, 18.—El ex ministro del Interior francés, Peyrouton, ha enviado una carta de dimisión al mariscal Pétain, concebida en los siguientes términos: «En mayo de 1939, cuando ocupaba el cargo de residente general en Túnez, el presidente del Consejo me pidió que dirigiera la Embajada de Francia en Buenos Aires. Me incliné ante su deseo. Antes de llegar a ocupar ese puesto, se solicitó de mí que regresara a Túnez y me volví a someter. Pocas semanas más tarde, V. E. me hizo el honor de llamarme a su lado, primeramente como secretario de la administración de Policía y más tarde como ministro y secretario de Estado del Interior. Hoy, con los mismos sentimientos de deferencia y honor, respondí inmediatamente a vuestra convocación [y] envío mi dimisión de ministro y s[ecreta]rio de Estado del Interior.»

El mariscal Pétain ha contestado [con] la siguiente carta: «Acepto vuestr[a di]misión con el sentimiento de alta [esti]mación que tengo por vuestra pe[rsona y] el reconocimiento que se debe a un [gran] servidor del Estado. En los puestos [más] elevados, habéis dado ejemplo de la [más] escrupulosa disciplina y en todas la[s cir]cunstancias habéis dado pruebas de [ma]yor valor. En lo que se refiere al [sen]tido de la autoridad y de la respons[abili]dad, pocos hombres de Francia p[ueden] aventajaros. Siento vuestra dimisión [pe]ro sé que aquí como en otra parte, [con]tinuaréis sirviendo a la Patria.»—

M.C.D.2022